

A MONSIEUR THÉODORE RITTER

CHŒUR
DES
DERVICHES TOURNEURS

TIRÉ DES

RUINES d'ATHÈNES

DE

BEETHOVEN

LISZT MŰZEUM

TRANSCRIT PAR

CAMILLE SAINT-SAËNS

3/6 pr. 6f. 15 Sgr.

Paris, G. HARTMANN, Editeur, 19, Boulevard de la Madeleine
Ad Furstner, 49^e Französische Strasse, Berlin.

Imp. Michélet, Paris.



184-1849/88

Orsz. M. Liszt Ferenc Zeneműv. Főiskola
KÖNYVTÁRA
Leltározva: 1943. hó.
sz. alatt.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

5222

A MONSIEUR THÉODORE RITTER

CHŒUR
DES
DERVICHES TOURNEURS

TIRÉ DES

RUINES d'ATHÈNES



TRANSCRIT PAR

CAMILLE SAINT-SAËNS



Paris, G. HARTMANN, Editeur, 19, Boulevard de la Madeleine
Ad. Fürstner, 49^a Französische-Strasse, Berlin.

Imp. Micheli, Paris.

G. HARTMANN
Éditeur de ce livre
19, Boul. de la Madeleine





ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



CHOEUR DES DERVICHES TOURNEURS

TRANSCRIT
POUR PIANO.

TIRÉ DES RUINES D'ATHÈNES
DE BEETHOVEN

PAR
C. SAINT-SAËNS

A M^r. THÉODORE RITTER.

All^o ma non troppo.

PIANO.

pp

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

sempre staccato.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system includes a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a bass staff. The bass staff has a *poco.* marking and a crescendo line labeled *cres - - - cen - do.* with a *Ped.* (pedal) instruction and an accent mark. A star symbol (*) is placed above the final note of the first system. The second system features a *f* (forte) dynamic marking. The third system also begins with a *f* marking. The fourth and fifth systems continue the melodic and harmonic development. A large watermark is centered over the middle of the page, featuring a circular emblem with a cross-like symbol and the text "ZENEAKADÉMIA" and "LISZT MŰZEUM".



Handwritten musical score for piano, page 4. The score consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The first system features a complex melodic line in the treble staff with many slurs and a steady bass accompaniment. The second system begins with a *sf* (sforzando) dynamic marking. The third system includes an 8-measure repeat sign in the treble staff. The fourth system features a *rinf.* (rinfacciato) dynamic marking. The fifth system continues the melodic and harmonic development. A large, faint watermark is visible across the center of the page, reading "ZENÉAKADÉMIA LISZT MŰZEUM".



Handwritten musical score for piano, consisting of five systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The fourth system begins with a forte (*ff*) dynamic marking. A large, faint watermark is visible across the middle of the page, reading "ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM".





1996 JÚN - 4



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

PUBLICATIONS MUSICALES

DE

G. HARTMANN, éditeur

19, boulevard de la Madeleine, 19

PARIS

BEETHOVEN (L.-VAN). Deux sonatines faciles..... 5 »	LEVEY (CH.-W.). Ronde de nuit bohémienne. 6 »	TALEXY (A.). La Forêt, caprice..... 6 »
1. En sol..... 3 »	MATTIOZZI. Air de ballet..... 7 50	— Souvenir du bal, fantaisie mazurka. 7 50
2. En fa..... 4 »	— La Folie, caprice-polka..... 5 »	VÉLEY (CARL). Chant d'automne, sérénade... 5 »
— Trente-huit sonates complètes, en deux volumes cartonnés, rouge, net..... 12 »	NAU (B.). Les Farfadets, étude de légèreté. 7 50	— L'Horloge du village, morceau descriptif..... 6 »
BIZET (GEORGES). Marine..... 6 »	NEUSTEDT (CH.). Idylle, op..... 5 »	— Les Nymphes de la mer, fantaisie sur la barcarolle d'Obéron..... 6 »
— Premier nocturne..... 7 50	— Le Barbier de Séville, fantaisie, op. 7 50	WOLFF (ED.). Laure, valse viennoise..... 6 »
— Variations chromatiques..... 10 »	— Retraite bohémienne..... 6 »	— Pensée, mélodie..... 6 »
CASTILLON (A. de). Suite pour piano, complet..... 15 »	MOZART (W. A.). Larghetto en la bémol.. 5 »	— Souvenir de Monibéliard..... 6 »
1. Canon..... 2 50	NUYENS (H.). Avant la gamme, six créations très faciles..... 7 50	
2. Scherzo..... 5 »	Séparément :	Piano à quatre mains.
3. Gavotte..... 4 50	1. Adélaïde..... 2 50	BRAUER (F.). Trois Sonatines dédiées à la jeunesse.
4. Thème et variations..... 5 »	2. Clémence..... 2 50	1. En sol..... 6 »
5. Marche..... 5 »	3. Clotilde..... 2 50	2. En ut..... 6 »
— Fugues, dans le style libre..... 15 »	4. Emilie..... 2 50	3. En fa..... 6 »
DEFOURNAUX (A.). Fleurs et Diamants, valse de salon..... 6 »	5. Eugénie..... 2 50	
— L'Orientale, mazurka élégante..... 5 »	6. Fanny..... 2 50	NUYENS (H.). Boléro, esquisse musicale, arrangée par J. Rummel..... 6 »
DELIOUX (CH.). Op. 71. Souvenirs d'Italie, premier poème symphonique :	NUYENS (H.). Les Fêtes de famille, six morceaux faciles..... 9 »	— Les Petits soldats, marche arrangée par J. Rummel..... 4 »
1. Allegro..... 6 »	Séparément :	— Ronde des Archers, esquisse musicale, arrangée par J. Rummel.... 6 »
2. Barcarolle..... 5 »	1. La Fête de bon-papa..... 2 50	
3. Chanson napolitaine..... 6 »	2. La Fête de grand-mère..... 2 50	Deux pianos.
Le même, complet..... 10 »	3. La Fête de papa..... 2 50	SAINT-SAENS. Concerto n° 1, pour piano et orchestre, réduit à 2 pianos.
— Op. 72. Tableau pastoral..... 7 50	4. La Fête de maman..... 2 50	— Concerto n° 2 (en sol mineur), pour piano et orchestre, réduit à deux pianos par Adam Laussel.
— Op. 73. Presto..... 6 »	5. La Fête de marraine..... 2 50	
— Op. 74. Trois romances sans paroles :	6. La Fête de petit frère..... 2 50	Orgue-Harmonium.
1. Fleurs..... 4 50		LE BEAU (ALFRED). La Patrouille, ronde de nuit..... 6 »
2. Canzonetta..... 5 »	Douze esquisses musicales :	SAINT-SAENS. Romance avec accompagnement de piano et harmonium..... 9 »
3. Cheval et Cavalier..... 6 »	1. Dans les bois..... 4 »	
Le même, complet..... 9 »	2. Prière à la Madone..... 4 »	Violon.
— Op. 75. Allegro de concert..... 10 »	3. Ronde des Archers..... 4 »	CASTILLON (A. de). Sonate avec accompagnement de piano..... 20 »
— Op. 76. Sérénade russe..... 6 »	4. Fête du village..... 4 »	SCHIMON (A.). Sonate avec accompagnement de piano..... 18 »
— Op. 77. Thème varié..... 7 50	5. Les Regrets..... 4 »	
— Op. 78. Deux valse :	6. Boléro..... 4 »	SALOMON (H.). Romance sans paroles avec accompagnement de piano.
1. Valse expressive..... 6 »	7. Confiance..... 4 »	
2. Valse caprice..... 6 »	8. Improbable..... 4 »	Violoncelle.
— Op. 79. Andante..... 7 50	9. Echos du Rhin..... 4 »	SALOMON (H.). Pastorale avec accompagnement de piano.
— Op. 80. Le Retour du Chevalier, deuxième poème symphonique :	10. Sur le tillac..... 4 »	— Romance sans paroles, avec accompagnement de piano.
1. Allegro..... 7 50	11. En gondole..... 4 »	
2. Ballade..... 6 »	12. L'Absence..... 4 »	Trios.
3. Le Retour..... 7 50	— Op. 7. La Sonnambula, fantaisie..... 6 »	MATHIAS (GEORGES). 5 ^e trio pour piano, violon et violoncelle..... 20 »
Le même, complet..... 12 »	— Op. 8. Anna Bolena, fantaisie..... 6 »	SAINT-SAENS. Romance pour violon, piano et harmonium..... 9 »
— Recueil de l'op. 71 à 80, en un seul volume; net..... 8 »	— Op. 9. Beatrice di Tenda, fantaisie..... 6 »	
HITZ (FRANZ). Op. 114. Deux romances sans paroles :	— Op. 10. Elisire d'amore, fantaisie..... 6 »	MUSIQUE DE DANSE
1. Absence..... 5 »	— Op. 11. Il Crociato, fantaisie..... 6 »	Valses.
2. Retour..... 5 »	— Op. 12. Don Juan, fantaisie..... 6 »	DEFOURNAUX (A.). Fleurs et Diamants..... 6 »
— Op. 115. La Réveuse, valse de concert..... 7 50	ROSENHAIN (J.). Quatrième solo de concours, rondeau en mi bémol..... 6 »	HITZ (FRANZ). J'aime les roses..... 2 50
— Op. 116. J'aime les Roses, valse de salon..... 7 50	— Styriennes nationales, transcrites..... 6 »	KART (JACQUES). Annette..... 6 »
La même, en feuille..... 2 50	RUMMEL. Les Echos d'Angleterre :	SATIAS (E.). Valse des Aveux..... 6 »
— Op. 117. Sourire d'ange, berceuse..... 7 50	1. Souvenirs..... 5 »	
— Op. 118. Si j'étais fleur, fragment de soirée sur la romance de H. Gré-mont..... 6 »	2. Adieu aux montagnes..... 5 »	Polkas.
KART (JACQUES-N.). Annette, valse de salon..... 6 »	3. La Couronne de roses..... 5 »	MATTIOZZI (R.). La Folie, polka..... 5 »
KRUGER (W.). Airs bohémiens russes..... 7 50	4. La Batelière..... 5 »	SATIAS (EUG.). Les Cascatelles..... 4 50
LE BEAU (ALFRED). La Patrouille, ronde nocturne..... 6 »	5. L'Etoile tutélaire..... 5 »	— Papillonnette..... 4 50
— La Prière des Anges, transcription..... 5 »	6. Fandango..... 5 »	SCHULER (RICHARD). Joli-Cœur, polka..... 4 50
LAMOTHE (GEORGES). Fleurs des champs, trois morceaux faciles..... 6 »	24 Préludes dans tous les tons majeurs et mineurs..... 9 »	— Pierrot, polka..... 4 50
1. Pâquerettes..... 2 50	SAINT-SAENS. Mazurka..... 5 »	Polka-mazurka.
2. Bleuets..... 2 50	SCHIFFMACH. Absence, romance sans paroles. Op. 52..... 5 »	GRAZIANI (M.). Mignonne..... 4 50
3. Coquelicots..... 2 50	— Petits lutins, valse. Op. 57..... 5 »	
LANGHANS (L.). Danse guerrière..... 5 »	STOEGER. Pendant la valse, caprice. Op. 4..... 6 »	Quadrilles.
— Nocturne..... 5 »	— Grande valse, caprice. Op. 8..... 7 50	KART (JACQUES-N.). Le Vélocipède, orchestré par Arban..... 4 50
LEVEY (CH.-W.). Bonsoir, morceau de genre 6 »	Op. 9. Douze morceaux caractéristiques..... 9 »	— Le Vélocipède à quatre mains..... 4 50
	Etudes de style, en trois cahiers, chaque..... 9 »	SAROF (A.). Les Noces de Gamache, quadrille à quatre mains..... 4 50
	CAHIER I ^{er}	— Père Barbanson, quadrille pompeux à quatre mains..... 4 50
	Prélude	
	L'arrivée du printemps.	
	Sérénade.	
	Valse gracieuse.	
	CAHIER II	
	Entrée dans la forêt.	
	Chasse.	
	Un rêve.	
	Etude.	
	CAHIER III	
	Souvenir du temps passé.	
	Promenade dans les champs.	
	Scherzetto.	
	Adieu.	